

SENCOR®

SFR 9500SS



TEPLOVZDUŠNÁ FRITÉZA

Preklad pôvodného návodu



SENCOR®

SFR 9500SS

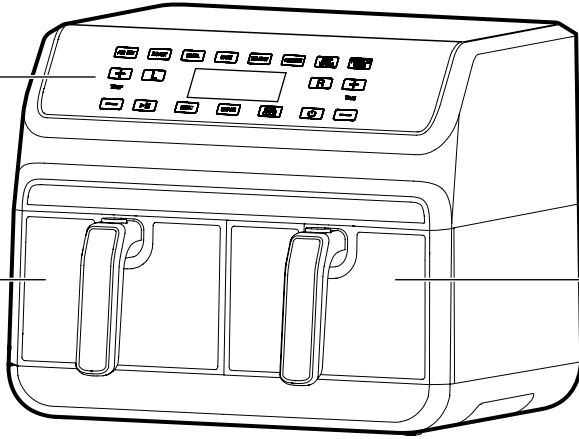


A

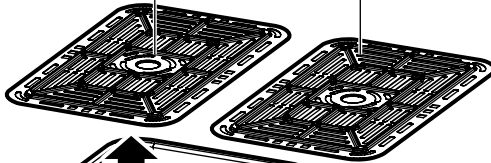
1

2

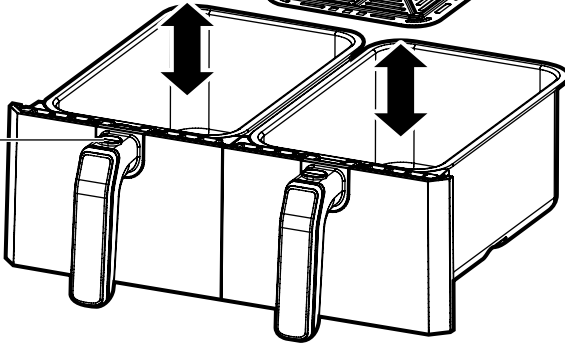
3



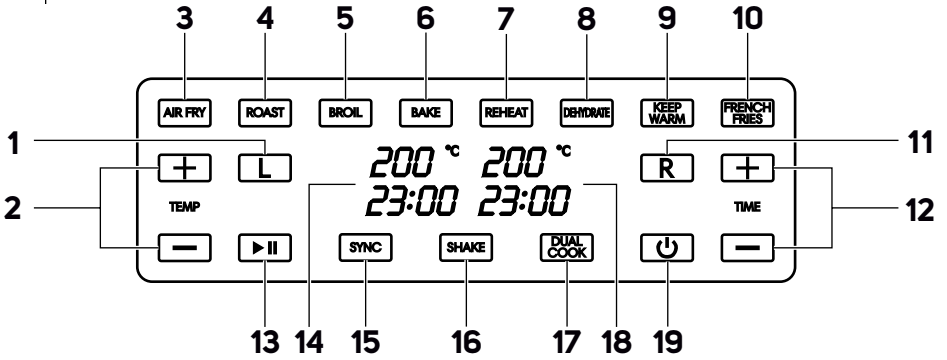
4



5



B



Dôležité bezpečnostné pokyny

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Deti mladšie ako 8 rokov udržiajte mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Povrchy spotrebiča, ktoré sú v styku s pokrmom, vždy čistite podľa pokynov v tomto návode.
- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.



Upozornenie: Horúci povrch.

Elektrická bezpečnosť

- Pred pripojením spotrebiča k elektrickej zásuvke sa uistite, že sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke. Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Pred použitím plne rozviňte prírodný kábel.
- Prívodný kábel spotrebiča neprípájajte a neodpájajte od elektrickej zásuvky mokrými rukami.
- Dbajte na to, aby sa vidlica prírodného kábla nedostala do kontaktu s vlhkosťou, vodou alebo inou kvapalinou. Ak sa tak napriek tomu stane, vidlicu starostlivo vysušte pred ďalším použitím.
- Neodpájajte spotrebič od elektrickej zásuvky ťahom za prírodný kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu kábla alebo elektrickej zásuvky. Kábel odopájajte od zásuvky ťahom za zástrčku.
- Na prírodný kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby prírodný kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu alebo ostrých predmetov.
- Prívodný kábel udržiavajte v suchu.
- Prívodný kábel neomotávejte okolo spotrebiča.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od elektrickej zásuvky, ak ho nebudete používať, ak ho nechávate bez dozoru a pred čistením, údržbou alebo uskladnením.
- Spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy a nastavenia tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zášahom do spotrebiča počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- Aby ste zabránili nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, nikdy neponárajte spotrebič a jeho prírodný kábel do vody alebo inej tekutiny ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od elektrickej zásuvky po ukončení používania.
- Ak spotrebič spadne do vody, v žiadnom prípade ho nepoužívajte a odovzdajte ho autorizovanému servisnému stredisku na kontrolu.
- Spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na komerčné účely alebo na iné účely, na ktoré nie je určený.

Bezpečnosť pri používaní

- Spotrebič slúži na fritovanie potravín. Nie je určený na uvádzanie tekutín do varu. Nepoužívajte ho na iné účely, než na aké je určený.
- Tento spotrebič je určený len na použitie vo vnútorných priestoroch. Nikdy ho nepoužívajte vo vonkajšom alebo priemyselnom prostredí.
- Tento spotrebič je určený iba na bežné použitie v domácnosti. Nie je určený na používanie v prostrediach, ako sú kuchyne pre personál obchodov, kancelárie alebo farmy, alebo v iných pracovných prostrediach. Spotrebič nie je určený ani na používanie klientmi v hoteloch, motelloch, zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami a iných ubytovacích zariadeniach.
- Tento spotrebič sa musí používať iba v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode na použitie.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom, ktoré sa s ním dodáva.
- Pred každým použitím sa presvedčte, že zvolené príslušenstvo nie je poškodené. Nikdy nepoužívajte spotrebič s poškodeným príslušenstvom.
- Spotrebič a jeho príslušenstvo nekladte na elektrický alebo plynový varič ani do jeho blízkosti, na okraj stola alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič umiestňujte iba na rovný, suchý a stabilný povrch.
- Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov, ako sú záclony, utierky na riad a pod.
- Spotrebič a jeho príslušenstvo nevystavujte vplyvom vonkajšieho prostredia, extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej vlhkosti alebo nadmerne prašnému prostrediu.
- Ak je spotrebič v prevádzke, teplota prístupných povrchov môže byť vyššia. Nedotýkajte sa zahriateho povrchu. Mohlo by dôjsť k popáleniu. Na vybratie a prenášanie zahriateho príslušenstva používajte manipulačnú rukoväť.
- Pri prevádzke sa musí ponechať po všetkých stranách spotrebiča voľný priestor aspoň 15 cm na zaistenie dostatočnej cirkulácie vzduchu. Na spotrebič neodkladajte žiadne predmety a nezakrývajte ventilačné otvory.
- Nekladte spotrebič do blízkosti predmetov, povrchov alebo pod predmety, ktoré sa môžu poškodiť parou, napríklad steny, kuchynské skrinky, príborníky, obrazy, záclony. Unikajúca para by ich mohla poškodiť.
- Po ukončení prevádzky vždy odpojte spotrebič od elektrickej energie a manipulujte so spotrebičom tak, aby ste sa nedotkli jeho vnútorných častí alebo iných častí, ktoré sú v dôsledku zvyškového tepla stále horúce.
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov spotrebiča. Po vypnutí a odpojení spotrebiča od sieťovej zásuvky nechajte spotrebič dostatočne dlho vychladnúť (najlepšie 30 minút).
- Na mimoriadnu opatnosť je nutné dbať, keď premiestňujete príslušenstvo s horúcimi potravinami.
- Zahriate príslušenstvo neodkladajte na povrchy, ktoré sú citlivé na teplo.
- Na spotrebič nevýkonávajte akúkoľvek inú údržbu, než je čistenie jednotlivých súčastí opísané v tomto návode.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, ktorý je akokoľvek poškodený.
- Nepoužívajte spotrebič, ak spadol na zem, ak sa ponoril do vody, ak nefunguje správne alebo je akokoľvek poškodený.
- Spotrebič ani jej prírodný kábel neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou. Spotrebič nie je určený na umývanie v umývačke riadu.
- Spotrebič skladujte v suchom prostredí.

SK Teplovzdušná fritéza

Návod na použitie

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby. Ak odovzdávate spotrebič inej osobe, zaistite, aby pri ňom bol priložený tento návod na použitie.
- Spotrebič starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, než nájdete všetky jeho súčasti. Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

OPIS SPOTREBIČA

- | | |
|--|--|
| A1 Digitálny dotykový panel | A4 Vyberateľná fritovacia mriežka |
| A2 Ľavý fritovací koš s rukoväťou
Od pravého fritovacieho koša je odlišný označením L. | A5 Tlačidlo na vysúvanie koša z fritézy
Zabraňuje neúmyselnému vysunutiu koša alebo jeho vytiahnutiu deťmi |
| A3 Právý fritovací koš s rukoväťou
Od ľavého fritovacieho koša je odlišný označením R. | |
| B1 Voľba ľavého koša | B12 Tlačidlá na zvýšenie (+) a zníženie (-) teploty |
| B2 Tlačidlá na zvýšenie (+) a zníženie (-) teploty | B13 Spustenie prevádzky/ pozastavenie prevádzky |
| B3 Program teplovzdušné fritovanie | B14 Zobrazenie teploty a času pre ľavý koš |
| B4 Program opekánie | B15 Synchronizované dokončenie |
| B5 Program grilovanie | B16 Indikátor premiešania potravín |
| B6 Program pečenie | B17 Duálne varenie |
| B7 Program opätovného zahriatia | B18 Zobrazenie teploty a času pre pravý koš |
| B8 Program sušenie | B19 Vypnutie/zapnutie |
| B9 Program udržiavanie teploty | |
| B10 Program hranolčeky | |
| B11 Voľba pravého koša | |

ÚČEL POUŽITIA

- Táto teplovzdušná fritéza je určená iba na bežné použitie v domácnosti. Umožňuje prípravu dvoch rozdielnych jedál súčasne a slúži na prípravu smažených aj nesmažených pokrmov bez pridaného oleja alebo s minimom oleja. Je vhodná na prípravu potravín, ako sú predsmažené alebo domáce hranolčeky, zemiaky, rezne, kuracie stehná, časti rýb aj rybie prsty, zelenina a mnoho ďalších. Fritézu je možné použiť na prípravu koláčikov, cupcakov, muffinov a podobne.
- Fritéza na svoj chod využíva cirkuláciu horúceho vzduchu. Pokrm je tak pripravený rovnomerne, má autentickú chuť pravej dosmaženého jedla a je omnoho zdravší. Oproti jedlám smaženým v oleji tak má omnoho menej kalórií a cholesterolu.
- Táto teplovzdušná fritéza nie je určená na ohrev vody, oleja na smaženie alebo iných tekutín.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred prvým použitím umyte oba fritovacie koše a vyberateľnú fritovacia mriežku v teplej vode s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom tieto časti opláchnite čistou vodou a nechajte voľne

uschnúť alebo ho vytrite dosucha jemnou utierkou. Koše aj mriežku môžete tiež nechať umyt v umývačke riadu.

- Vonkajší aj vnútorný povrch fritézy utrite mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Potom ju utrite čistou utierkou dosucha.



Varovanie:

Fritézu a jej prvotný kábel nikdy neponárajte do vody, nečistite ich pod tečúcou vodou ani ju neumývajte v umývačke riadu.

Prívodný kábel fritézy čistite iba suchou handričkou.

UMIESTNENIE FRITÉZY

- Fritézu postavte na stabilný a vodorovný povrch odolný proti žiaru. Vždy ju umiestnite tak, aby na ňu nemohli dosiahnuť deti a zároveň tak, aby jej napájaci kábel mal dostatočnú dĺžku na pripojenie k elektrickej zásuvke.
- Na prevádzku je nutné ponechať po všetkých stranách fritézy voľný priestor aspoň 15 cm na zaistenie dostatočnej cirkulácie vzduchu. Na fritézu neodkladajte žiadne predmety a nezakrývajte jej ventiláčne otvory. Mohlo by to narušiť prúd vzduchu a ovplyvniť výsledok fritovania.
- Po zasunutí fritovacích košov do fritézy vždy nasmerujte fritézu tak, aby nemohol nikto zavadiť o rukoväti koša a fritézu strhnúť.



Upozornenie:

Fritézu neumiestňujte na alebo do blízkosti horľavých materiálov, napríklad na obrus alebo blízko závesu. Takisto ju neumiestňujte do blízkosti predmetov alebo pod predmety, ktoré sa môžu poškodiť parou, napríklad steny a skriňa.

- Ak chcete fritézu umiestniť na sporák pod digestor, dbajte na to, aby bol sporák vypnutý a chladný.

PRÍPRAVA POTRAVIN A RADY

- V tejto fritéze je možné fritovať horúcim vzduchom takmer každý pokrm, ktoré tradične pripravujete v rúre.
- Potraviny sa pripravujú najlepšie a rovnomernejšie, ak majú podobnú veľkosť a hrúbku. Potraviny preto krájajte na rozmerovo zhodnú veľkosť. Menšie kúsky potravín vyžadujú kratší čas prípravy než väčšie kúsky.
- Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky v čo najkratšom čase, pripravujte jedlo v malých dávkach. Ak je to možné, vyvarujte sa prílišného stohovania alebo vrstvenia. Ak vložíte do fritovacieho koša príliš mnoho potravín, vzduch nebude môcť voľne prúdiť a jedlo nebude chrumkavé.
- Ak potraviny vrstvíte, je vhodné ich počas fritovania pretrepávať alebo otáčať, aby ste zaistili ich rovnomernú prípravu.
- Ak máte v úmysle fritovať väčšie množstvo pokrmu, pripravujte ho vo viacerých várkach, nie celé naraz. To je dôležité najmä pri hranolčekoch, zelenine nakrájanej na kocky a ďalších malých kúskoch, pri ktorých chcete, aby boli krásne chrumkavé.
- Ak chcete fritovať hranolčeky, je dôležité, aby mali rovnakú dĺžku a šírku. Vďaka tomu sa všetky pripravujú za rovnaký čas a budú rovnako pripravené. Hranolčeky takisto vopred zalejte malým množstvom oleja, čo podporí ich zhnedenutie a chrumkavosť.
- Potraviny, ktoré uvoľňujú veľké množstvo tuku, napríklad slanina, mäsové guľky alebo hamburgery, môžu viesť k tomu, že sa z fritézy začne dymiť. To je spôsobené zahrievaním tuku nahromadeného vo fritovacom koši. Ak k tomu dôjde, vysuňte koš z fritézy, opatrne zlejete tuk a jednoducho pokračujte v príprave. Zlätý tuk z niektorých

potravín sa takisto hodí na prípravu omáčok alebo na vylepšenie chuti vašich receptov.

- Ak používate ľahké korenie, môže sa z povrchu potraviny odfúknuť v dôsledku cirkulácie horúceho vzduchu vnútri fritézy. Ak chcete tomu zabrániť, premiešajte korenie s olejom a pokrmy touto zmesou potrite. Väčša oleju bude korenie na pokrme držať.
- Pri zmrazených potravinách odstráňte prebytočný ľad.
- Pri fritovaní čerstvej zeleniny zaisťte, aby bola táto zelenina pred fritovaním starostlivo osušená.
- Pri fritovaní pokrmov balených v cestičku používajte husté a pastovité cestá. Tenké cestá môžu stekať a nebudú dostatočne rýchlo pripravené, ako je tomu pri štandardnej olejovej fritéze.
- Pokrytie pokrmov balených v cestičku strúhankou alebo burizónmi a ich následné postriekanie olejom vám pomôže vytvoriť chrumkavé a zdravšie verzie vašich obľúbených smažených jedál.

VLOŽENIE POTRAVÍN

- Stlačte uvoľňovacie tlačidlo na rukoväti jedného z fritovacích košov a ľahom za rukoväť vysuňte kôš z fritézy. Rovnaký postup použite aj pre druhý kôš.
- Potraviny môžete vkladať na fritovaciu mriežku vnútri koša. Ďalšou možnosťou je vloženie potravín na dno koša, položíte ich na mriežku a prídajte ďalšiu vrstvu potravín.
- Fritovací kôš nikdy neprepĺňujte. Najvýhodnejšie je naplnenie koša do zhruba 2/3 jeho objemu, aby sa zaistila správna cirkulácia vzduchu a riadne uvarenie potravín.



Výstraha:

Táto fritéza pracuje s horúcim vzduchom. Kôš preto nikdy nepĺňte olejom, tukom na smaženie ani inou kvapalinou. Takisto do nej nekladajte papier na pečenie.


- Ak si prajete pridať do potravín trochu oleja, najprv ich premiešajte s olejom vo vhodnej miske a až potom ich presuňte do fritovacieho koša.
- Po naplnení očistite horný okraj koša a prípadne všetky ostatné časti, ktoré sa počas plnenia znečistili.
- Naplnený kôš (koše) zasuňte späť do fritézy. Ak kôš nezasuniete správne, fritézu nebude možné spustiť. Zároveň vždy rešpektujte značky na košoch a kôš (**L**) vložte vľavo, kôš (**R**) vpravo.



Poznámka:


Vo fritéze musia byť zasunuté oba koše, aj keď je jeden z nich prázdny. Bez oboch košov nespustí fritéza chod.


ZAPNUTIE

- Zásťku prírodného kábla zapojte do elektrickej zásuvky. Zaznie zvuková signalizácia a na paneli sa rozsvieti tlačidlo . Týmto je fritéza v pohotovostnom režime.



Poznámka:

Do pohotovostného režimu vstúpi fritéza aj v prípade, že do 5 minút po navolení akéhokoľvek programu alebo ručného nastavenia teploty/času nespustíte jej chod tlačidlom .

- Následným stlačením blikajúceho tlačidla  znovu zaznie zvuková signalizácia a na paneli sa rozsvietia všetky tlačidlá. Týmto fritéza vstúpi do prevádzkového režimu.


PREDNASTAVENÉ PROGRAMY

- Fritéza je vybavená nižšie uvedenými programami na rýchle spustenie chodu bez nutnosti ďalšieho nastavenia.




Program	Popis	Východisková teplota	Východiskový čas	Čas pri duálnom varení	Možnosť úpravy času
AIR FRY	Teplotovozdúšne fritovanie	200 °C	20 min.	23 min.	1 – 60 min
ROAST	Opekanie	200 °C	35 min.	37 min.	1 – 60 min
BROIL	Grilovanie	200 °C	10 min.	13 min.	1 – 30 min
BAKE	Pečenie	180 °C	16 min.	19 min.	1 – 60 min
REHEAT	Opätovné zahriatie; slúži na zahriatie pokrmu, ktorý vychladol.	120 °C	6 min.	9 min.	1 – 60 min
KEEP WARM	Udržiavanie teploty; slúži na udržiavanie teploty pokrmu na neskoršie servírovanie.	80 °C	60 min.	60 min.	1 – 60 min
FRENCH FRIES	Príprava hranolčekov	200 °C	18 min.	21 min.	1 – 60 min
DEHYDRATE	Sušenie; slúži na dehydratáciu potravín.	55 °C	8 h	8 h	1 – 24 h

Pri každom z prednastavených programov je možné ručne upraviť čas aj teplotu.

ÚPRAVA TEPLoty A ČASU

- Hodnotu teploty a času je možné upraviť kedykoľvek pred spustením fritovania alebo aj počas fritovania, a to bez ohľadu na zvolený program.
- Teplotu a čas pre ľavý a pravý kôš je možné nastaviť individuálne, a to kedykoľvek pred začatím prevádzky aj počas prevádzky. Stlačením tlačidla **[L]** aktivujete nastavenie pre ľavý kôš, stlačením **[R]** pre pravý kôš. V prípade, že ste predtým vybrali režim **DUAL COOK**, bude nastavenie prebiehať súčasne pre oba koše.
- Na úpravu teploty použite tlačidlá **[+]** alebo **[-]** nad a pod nápisom **TEMP** na ľavej strane panelu. Každým stlačením tlačidla sa teplota zvýši alebo zníži o 5 °C. Stlačením a podržaním zvoleného tlačidla zrýchlite nastavenie teploty. Teplotu môžete nastaviť v rozmedzí 60 – 200 °C.
- Na úpravu času použite tlačidlá **[+]** alebo **[-]** nad a pod nápisom **TIME** na pravej strane panelu. Každým stlačením tlačidla sa čas predlží alebo skráti o 1 minútu. Výnimkou je program **DEHYDRATE**, pri ktorom sa čas mení po krokoch 1 hodina. Stlačením a podržaním zvoleného tlačidla zrýchlite nastavenie času. Čas môžete nastaviť v rozmedzí 01:00 – 60:00 minút.
- Pri úprave teploty/času počas prevádzky nie je nutné pozastaviť chod tlačidlom . Jednoducho upravte požadovaný parameter aj počas chodu.

SPUSTENIE, PRERUŠENIE A OBNOVENIE FRITOVANIA

- Po navolení programu a prípadnej úprave času/teploty stlačte tlačidlo  na začatie fritovania.
- Prebiehajúce fritovanie môžete kedykoľvek pozastaviť stlačením tlačidla . Odpočítavanie času aj chod motora sa pozastaví. Na obnovenie fritovania znovu stlačte .
- Fritovanie sa zastaví aj v prípade, že počas chodu vysuniete niektorý z fritovacích košov. Fritéza je vybavená spínačom, ktorý monitoruje stav košov (zasunutý/vysunutý) a v prípade ich vysunutia počas prevádzky ihneď zastaví všetku činnosť fritézy. Po riadnom zasunutí sa prevádzka obnoví.



Poznámka:

Ak vysunutý koš nezasuňte späť do fritézy do 5 minút, fritéza sa prepne do pohotovostného režimu.

AKO POUŽÍVAŤ FRITOVACIE KOŠE

- Fritovacie koše je možné využiť nasledovne:
 - samostatne, t. j. v jednom koši pripravujete potraviny, zatiaľ čo druhý zostane nevyužitý
 - nezávisle od seba, t. j. pre každý koš využijete rozdielny program a rozdielne nastavenie času/teploty
 - nezávisle od seba so synchronizovaným dokončením, t. j. pre každý koš využijete rozdielny program a rozdielne nastavenie času/teploty, ale fritéza sama synchronizuje čas dokončenia prípravy
 - súčasne, t. j. pre oba koše využijete rovnaký program s rovnakým nastavením času/teploty



Upozornenie:

Fritovacie koše sú opatrené symbolmi [L] pre ľavý koš, [R] pre pravý koš. Pre správnu funkciu fritézy musia byť koše zasunuté do správneho fritovacieho priestoru vnútri fritézy.

PREVÁDZKU S DVOMA KOŠMI ODDĚLENE

- Zvoľte prvý koš stlačením tlačidla [L] pre ľavý koš, [R] pre pravý koš. Stlačené tlačidlo sa rozblíka.
- Zvoľte program stlačením jedného z tlačidiel programov. Ak chcete, upravte pri zvolení programu čas a teplotu.
- Stlačte tlačidlo . Spustí sa chod pre zvolený prvý koš.
- Pre druhý fritovací koš stlačte tlačidlo druhého koša ([L] alebo [R]). Stlačené tlačidlo sa rozblíka.
- Zvoľte program stlačením jedného z tlačidiel programov. Ak chcete, upravte pri zvolení programu čas a teplotu.
- Stlačte tlačidlo . Spustí sa chod pre zvolený druhý koš.
- Vysunutím ktoréhokoľvek koša z fritézy počas prevádzky sa pozastaví chod oboch košov a obnoví sa až po zasunutí koša späť.
- Chod oboch košov sa pozastaví aj po stlačení tlačidla . Stlačením rovnakého tlačidla sa chod obnoví.
- Hneď ako dôjde k ukončeniu programu jedného koša, môžete vyčkávať na ukončenie programu druhého koša alebo môžete prvý koš vysunúť, vybrať potraviny a koš zase zasunúť.
- Ak nie sú potraviny po vysunutí koša ešte hotové, jednoducho koš zasuňte späť a nastavte pár minút navyše.



Výstraha:

Horúci fritovací koš vždy odkladajte na teplovzdornú podložku. S košom manipulujte iba pomocou jeho rukoväti. Odporúčame použiť aj kuchynské lapky alebo inú vhodnú ochranu.

Dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa nedotkli zahriateho povrchu koša alebo aby ste sa neoparili horúcou parou, ktorá sa uvoľňuje z potravín. Nikdy sa nedotýkajte varného priestoru vnútri fritézy, kým celkom nevychladne!

SYNCHRONIZOVANÉ DOKONČENIE

- Zvoľte prvý koš stlačením tlačidla [L] pre ľavý koš, [R] pre pravý koš. Stlačené tlačidlo sa rozblíka.
- Zvoľte program stlačením jedného z tlačidiel programov. Ak chcete, upravte pri zvolení programu čas a teplotu.
- Vyššie uvedené kroky zopakujte pre druhý fritovací koš.
- Stlačte tlačidlo **SYNC**.
- Stlačte tlačidlo na začatie fritovania. **POZOR:** Ak spustíte chod ľavého alebo pravého koša bez stlačenia tlačidla **SYNC**, nebude funkcia synchronizácie aktívna.
- Ak sa časy dokončenia programov ľavého a pravého koša líšia, na displeji bude zobrazené odpočítavanie iba programu s dlhším časom. Ak sú časy zhodné, bude zobrazené odpočítavanie oboch časov.

DUÁLNE FRITOVANIE

- Ak si prajete, aby zvolený program alebo ručné nastavenie platilo pre oba fritovacie koše, stlačte tlačidlo **DUAL COOK**.
- Zvoľte program stlačením jedného z tlačidiel programov. Ak chcete, upravte pri zvolení programu čas a teplotu. Toto nastavenie teraz stačí vykonať iba pre jeden koš, pre druhý sa nastaví automaticky.
- Stlačte tlačidlo . Spustí sa chod oboch košov súčasne.



Poznámka:

Ak stlačíte tlačidlo [L] alebo [R], režim duálneho fritovania sa zruší a fritéza bude pokračovať ako v režime prevádzky s jedným košom.

SIGNALIZÁCIA PREMIEŠANIA POTRAVÍN

- Programy **AIR FRY**, **ROAST**, **BAKE** a **FRENCH FRIES** sú vybavené signalizáciou, upozorňujúcou na premiešanie potravín.



Poznámka:

Upozornenie na premiešanie potravín sa neaktivuje, ak je čas prípravy kratší než 3 minúty.

Potraviny môžete premiešať aj v hociakom inom momente počas prevádzky, a to v závislosti od vašich skúseností.

- Po zhruba 2/3 času prevádzky v uvedených programoch zaznie zvuková signalizácia a rozsvieti sa indikátor **SHAKE**. Ak chcete funkciu premiešania potravín deaktivovať, stlačte tlačidlo **SHAKE** skôr, než uplynú 2/3 nastaveného času.
- Hneď ako sa indikátor rozsvieti, vysuňte príslušnú fritovací koš, a odložte ho na teplovzdornú podložku. Dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa nedotkli zahriateho povrchu koša alebo aby ste sa neoparili horúcou parou, ktorá sa uvoľňuje z potravín.
- Potraviny v koši premiešajte buď vhodnou nekovovou vareškou, alebo s košom opatrne zatrasťe zo strany na stranu. Ak chcete potraviny len obrátiť, použite silikónovú alebo drevenú obracačku alebo kliešte.
- Zasuňte koš späť. Program bude pokračovať ďalej.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

- Ak spotrebič nefunguje, ako je opísané v tomto návode, skontrolujte nižšie uvedený zoznam najbežnejších problémov, aby ste mohli problém odstrániť. Ak váš problém nie je nižšie uvedený, alebo ak problém pretrváva, vypnite spotrebič, vytláhnite zástrčku prírodného kábla do zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko. V žiadnom prípade sa nepokúšajte spotrebič opraviť sami.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Fritéza nefunguje.	Fritéza nie je zapojená do zásuvky.	Skontrolujte, či je zástrčka prírodného kábla zapojená do elektrickej zásuvky.
	Po zapojení fritézy do zásuvky ste nestlačili tlačidlo .	Fritéza je v pohotovostnom režime. Stlačte tlačidlo , aby sa aktivoval prevádzkový režim.
	Nespustili ste fritovanie tlačidlom .	Stlačte .
Fritéza sa náhle sama vypne.	Niektorý z fritovacích košov nie je správne zasunutý do fritézy.	Zasuňte koš riadne do fritézy.
	Došlo k prehriatiu fritézy a automaticky sa aktivovala ochranná poistka proti prehriatiu.	Odpojte fritézu od zásuvky a nechajte vychladnúť. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko, aby vymenili ochrannú poistku. Nikdy nevymieňajte ochrannú poistku sami.

Potraviny sú nedosmažené alebo nie sú osmažené rovnomerne.	Nastavte stie príliš nízku teplotu.	Zvýžte teplotu a pokračujte v príprave.
	Príliš mnoho potravín. Potraviny sú umiestnené cez seba alebo príliš blízko seba.	Upravte množstvo alebo rozmiestenie potravín.
	Suroviny neboli počas prípravy premiešané.	Ingrediencie, ktoré ležia na sebe alebo cez seba (napr. hranolčeky), je potrebné premiešať v 2/3 času prípravy.
Smažené potraviny nie sú chrumkavé.	Použili ste typ smažených potravín, určených na prípravu v tradičnej fritéze.	Používajte smažené potraviny určené na prípravu v rúre alebo potraviny mierne potrite olejom, aby ste dosiahli chrumkavú kôrku.
Z fritézy vychádza biely dym.	Vložili ste príliš mastné potraviny alebo ste potraviny potri veľkým množstvom oleja.	Ak budete pripravovať príliš mastné potraviny, bude sa tuk hromadiť na dne koša, kde sa bude zahrievať a produkovať biely dym.
	Vo fritovacom priestore alebo na fritovacej mriežke alebo na koši sú zvyšky jedla z predchádzajúcej prípravy.	Skontrolujte čistotu fritovacieho priestoru a koša či mriežky. Je dôležité vždy prísušovať riadne čistiť po každom použití.
Čerstvé hranolčeky nie sú rovnomerne osmažené.	Pred prípravou ste hranolčeky zle opláchlí.	Pred prípravou je potrebné hranolčeky dôkladne opláchnuť a odstrániť škrob z vonkajšieho povrchu.
Čerstvé hranolčeky nie sú chrumkavé.	Chrumkavosť čerstvých hranolčekov závisí od množstva oleja a obsahu vody.	Hranolčeky dôkladne osušte pred prípravou. Nakrájajte ich na menšie kúsky a pridajte viac oleja, ak je to nutné.

ČISTENIE A ÚDRŽBA



Varovanie:

Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou vždy odpojte fritézu od elektrickej zásuvky a nechajte všetky časti celkom vychladnúť.

Na čistenie fritézy, jej vnútra a všetkého príslušenstva nikdy nepoužívajte chemikálie, drôtenku na riad, kovové drôtenky ani čistiace prostriedky s brúsnou zložkou. Inak môže dôjsť k narušeniu povrchovej úpravy spotrebiča.



Upozornenie:

Fritéza a jej napájací kábel nie sú určené na umývanie v umývačke riadu.

Nepostrekujte ich vodou alebo inou tekutinou ani ich neponárajte do vody alebo inej tekutiny.

- Odpojte fritézu od elektrickej zásuvky a nechajte ju vychladnúť. Fritéza bude rýchlejšie chladnúť, ak vyberiete oba koše. Koše aj fritovací mriežku ponechajte tiež vychladnúť.
- Fritézu odporúčame čistiť hneď po jej vychladnutí, kým dôjde k zaschnutiu zvyškov potravín. Tieto sa potom ťažšie odstraňujú. Pomocou papierovej utierky odstráňte zvyšky potravín z koša a z vnútorného priestoru fritézy.
- Fritovacie koše a mriežku môžete umyť v teplej vode s trochu neutrálneho prostriedku na umývanie riadu a pomocou mäkkej hubky. Opláchnite ich a utrite dosucha. Koše aj mriežku môžete takisto umývať v umývačke riadu.
- Vonkajší aj vnútorný povrch fritézy utrite mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Potom ju utrite čistou utierkou dosucha.

- Prívodný kábel fritézy čistite iba suchou handričkou, nikdy ho neumývajte vodou.

SKLADOVANIE

- Po ukončení používania a očistení uložte spotrebič a jeho príslušenstvo na čisté, suché miesto mimo dosahu detí. Uskladnený spotrebič a jeho príslušenstvo nevystavujte extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej vlhkosti a neumiestňujte ho do nadmerne prašného prostredia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia	220 – 240 V
Menovitý kmitočet	50 – 60 Hz
Menovitý príkon	1700 W
Objem fritovacieho priestoru	2 x 4 l
Rozsah teplôt	35 – 200 °C
Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom)	I
Hlučnosť	65 dB (A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 65 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Vysvetlenie technických pojmov

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:

Trieda I – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená základnou izoláciou a spojením neživých častí spotrebiča s ochranným vodičom siete.

Zmeny textu a technických parametrov vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽÍMÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽÍTYCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a prispievate k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

